

新时代基于形成性评价理念的 大学英语教材建设^{*} ——以《领航大学英语》为例

刘建达

提要: 大学英语教学的新背景对大学英语教材编写提出了诸多新要求。新型大学英语教材编写既需贯彻党的二十大精神,实施课程思政,落实《大学英语教学指南》(2020 版)和《中国英语能力等级量表》,又需运用形成性评价理论,充分利用现代信息技术,体现数字教育精神。本文在概述大学英语教学新背景的基础上,以《领航大学英语》为例,从教材编写理念、教材框架和内容、教学方法等方面探讨新时代大学英语教材建设的新路径。

关键词: 大学英语;教材建设;形成性评价;教学大纲

Abstract: The new context of college English teaching has brought about many new requirements for the compilation of college English textbooks. New college English textbooks should comply with the spirit of the 20th National Congress of the Communist Party of China, integrate ideological and political education into the curriculum, and implement the *College English Teaching Guidelines* (2020) and *China's Standards of English Language Ability*. Meanwhile, they should also adopt the theory of formative assessment as the textbook compiling principle, make full use of modern information technology, and apply the idea of digital education. This paper summarizes the new context of college English teaching, and taking *Pioneer College English* as an example, proposes some novel approaches to developing college English textbooks from the aspects of textbook compiling principle, textbook structure and content, and teaching methods in the New Era.

Key words: college English; textbook development; formative assessment; teaching syllabus

中图分类号: H319 文献标识码: A 文章编号: 1004-5112(2023) 03-0002-07

一、大学英语教学新背景

党的二十大报告指出,要讲好中国故事,传播好中国声音,加强国际传播能力建设,提升国际传播效能,形成同我国综合国力、国际地位相匹配的国际话语权。为实现这一目标,需要一大批具有全球视野、熟练运用外语、通晓国际规则、精通国际谈判的专业人才。人才培养要求多方协同努力,教材编写者是参与方之一。贯彻落实党的二十大精神是新时代大学英语教材建设发展的重要方向。

《高等学校课程思政建设指导纲要》提出课程思政建设要坚定学生理想信念,以爱党、爱国、爱社会主义、爱人民、爱集体为主线,围绕政治认同、家国情怀、文化素养、宪法法治意识、道德修养等重点内容优化课程思政内容供给,开展中国特色社会主义思想教育、社会主义核心价

^{*} 本文系教育部人文社会科学重点研究基地重大项目“新时代外语能力测评体系研究”(编号 22JJD740019)的阶段性成果。

价值观教育、劳动教育、中华优秀传统文化教育、职业理想和职业道德教育等的系统教育,发挥各门课程的育人作用。《大学英语教学指南》(2020版)(以下简称《教学指南》)提出,大学英语的教学目标是培养学生的英语应用能力,增强跨文化交际意识和交际能力,发展自主学习能力,提高综合文化素养,使他们在生活、社会交往和未来工作中能够有效地使用英语,满足国家、社会、学校和个人发展需求。通过学习和使用英语,学生可以学习和了解世界优秀文化和文明,同时也有助于他们讲好中国故事、传播好中国声音,增强我国国际话语权,提升国家软实力。两个文件为大学英语教学指明了方向,为大学英语教材编写提供了“立德树人”的内容指导。

《中国英语能力等级量表》(以下简称《量表》)基于交际语言能力模型,结合语言能力描述的实际需要、我国外语学习和教育的实际情况,构建了适合中国英语学习、教学、评测的语言能力理论框架,对我国英语教学大纲制定、测试研发、教材编写等具有很好的参照作用(刘建达,吴莎,2019)。《量表》强调面向运用的语言能力,尤其是学生的语用能力(语用理解能力和语用表达能力)。《深化新时代教育评价改革总体方案》指出,要强化过程评价,充分利用信息技术,完善过程性考核与结果性考核有机结合的学业考评制度。这就要求大学英语将评价融入教学,基于形成性评价理念将教学、学习、测评作为整体纳入教材体系,真正能够促进以评促学(assessment for learning),实现以评为学(assessment as learning)。大学英语教学与测评发展方向为大学英语教材理论框架建立、教材体系搭建、教材内容编排等提供了有益启示(刘建达,2022)。

本文尝试从大学英语教学新的文件精神 and 理念出发,以笔者总主编的《领航大学英语》为例,探讨大学英语教材建设,推动新时代大学英语教学发展。

二、教材编写理念

高等教育教学改革改到实处是教材(吴岩,2022),大学英语教材改革是落实教学改革的大事之一。《领航大学英语》就是根据新时代大学英语教学改革的特点和需求,从教材理念、框架和内容、教学方法等诸多方面对大学英语教材编写进行全方位改革。

任何教材编写者都有自己的编写理念,编写而成的教材就是编写理念的具体体现(戎林海,李静,2010)。《领航大学英语》的编写理念是:坚持立德树人和价值引导,参照《量表》,以交际语言能力和形成性评价理念为理论依据,基于话题和语言活动,以服务“四新”、提高语言交际能力、培养自主学习能力、讲好中国故事、传播好中国声音为目的,利用纸媒、多媒体、网络等多种教学媒介和平台,使学生能在日常生活、学习、工作和社会交往中恰当、有效地运用英语进行各种国际交流(刘建达等,2023)。

1. 教学大纲

教材理念通常体现于课程的教学大纲。教学大纲制定一般分为初始阶段、设计阶段和评审阶段三个阶段(Kaharuddin *et al.* 2014)。第一,初始阶段。这一阶段主要开展需求分析(needs analysis),调查教材目标使用者(学习者)的特征和需求,包括使用者语言能力需求(使用者当前语言水平、目标语言水平)和学习需求(通用英语、专门用途英语学习)(见图1)。以《教学指南》为指导,基于《量表》研发收集的全国各级各类英语学习者调研数据(刘建达,吴莎,2019),参照教材使用者对应《量表》的能力等级,《领航大学英语》编写团队规定了教材的起点语言水平和目标语言水平,运用形成性评价理论,明确了兼顾学习者通用英语和专门用途英语学习的需求。

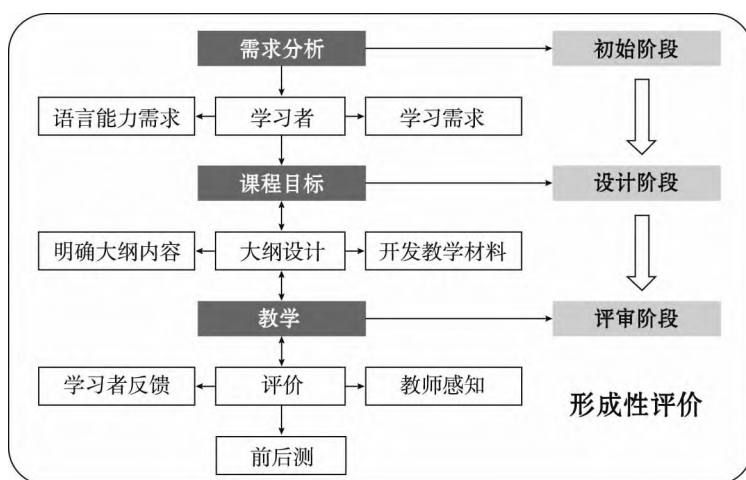


图1 教学大纲制定阶段和内容

第二,设计阶段。这一阶段主要制定课程的教学目标,明确教学大纲的主体内容。较为常用的教学大纲包括交际大纲(communicative syllabus)、基于任务的大纲(task-based syllabus)、情景大纲(situational syllabus)、基于话题(主题)的大纲(topic-based syllabus)等(Nunan 1988; Mahdi *et al.* 2013; Macalister & Nation 2019)。交际大纲分为强型和弱型两种:前者完全反对任何正式的语言结构教学,认为学习者可在平时语言交际中习得语言规则和结构,而后者侧重培养学习者在真实交际中使用语言的能力,是否正式教授语言结构由教师自行决定(Nunan 1991)。基于任务的大纲主要着眼于让学习者掌握完成任务所需的技能和语言(Ellis *et al.* 2019; Sudharshana & Mukhopadhyay 2021)。情景大纲从社会角度开展语言教学,把情景作为交际技能培养和语言结构、语音、词汇、语法学习的背景(Birjandi & Naeini 2018)。基于话题(主题)的大纲依循“整体语言方法”理论(the whole language approach),视语言为一个整体,倡导把听、说、读、写等语言技能结合在一起学习(Brechtel 1992),主要特点是教学、学习材料和课堂活动都围绕某个话题或主题来组织(Bourke 2006; Waluyo 2019)。

《领航大学英语》在《量表》和《教学指南》指引下,强调听、说、读、看、写、译等语言技能全面协同发展,尤其强调学生英语语用能力发展。该套教材以“话题”为中心,在某一话题下以活动和任务形式对语言能力各要素进行综合训练,培养学生的英语综合运用能力。基于话题的教学能够提升学习者的学习自觉性和学习动机,使其真正进行有意义的学习,提高交际语言能力(Brinton 2003)。

第三,评审阶段。《量表》为我国英语教材研究者和编写者开发符合中国英语教育实际和学习者特点的教材提供了语言能力、语言活动等方面的理论参照,也为教材的科学评价提供了一定的参照标准(刘建达 2022)。教材评审内容包括对整个大纲和教材的评价、学生对教材使用的反馈、教师对大纲理念的感知与理解,主要通过前测、后测等方式检验教学效果,并在形成性评价的大框架下检视教学大纲的设计和实施情况。

2. 外语学习理论依据

参照交际语言能力理论(Bachman & Palmer 2010; 刘建达,吴莎 2019),《领航大学英语》强调基于语言活动的学习,倡导以产出为导向的英语学习和教学,通过多样化活动和任务锻炼学生的交际语言能力、独立思辨能力和语用能力。该套教材注重引导学生探索语言学习方法,

培养学生自主学习和终身学习的能力,使他们在生活、学习、社会交往和未来工作中能够有效使用英语,满足社会和个人发展多样化需要。

Krashen 的输入假设虽然引发了不少争议(Lichtman & VanPatten 2021),但对英语教学和教材体系建设的启示作用不应忽视。学生需接触和获得基于交际情景(如对话、讲故事)的可理解语言输入(comprehensible input),从而能在交际中根据情景相应输出,实现有效沟通。教学实践中,教师应与学生一起讨论(talk with),而不只是教师对着学生讲授(talk at)。有些教材内容(如语法规则、语法形式)应尽量减少,按语法难易程度组织的教学既不必要又不可取(Lichtman & VanPatten 2021)。由此,《领航大学英语》按照学生对话题的认知和熟悉程度来组织编排教材单元内容。

3. 形成性评价理念

《领航大学英语》基于形成性评价理念编写,倡导教、学、测融为一体,做到以评促学、以评为学。在教材教学过程中,教师和学生依据形成性评价理论框架制订学习计划和收集学习信息,反思教学,调整教学策略和计划,循环往复地改进教学任务和活动。教材的任务设计激励教学过程中教师和学生的积极参与,培养学生的自主学习能力。学生是学习的主体,不仅可与教师协商自己的学习目标,参与教师设计的课堂讨论和学习任务,还可通过与同伴结对、建组共同学习。依据《量表》和《教学指南》的英语能力等级标准与英语教学要求,学生能在不同学习阶段明确学习内容、掌握学习方法和了解学习成效。教材活动要求教师和学生系统收集语言活动的学习证据,使用合适的评价工具,分析评价结果,再相互提供反馈,便于教师调整教学内容和过程,促进学生有效学习。

三、教材框架和内容

《领航大学英语》贯彻落实党的二十大关于教材工作的新要求,实施立德树人根本任务,充分体现课程思政。教材每个单元根据特定话题,有目的地选择包含党的二十大精神 and 习近平新时代中国特色社会主义思想的素材内容。每个话题通过体现中国元素的汉译英素材、中西文化对比、体现中国成就和立德树人思想的讨论活动等媒介与形式,将课程思政内容落实到具体语言教学活动。

《领航大学英语》集听、说、读、看、写、译等语言技能于一体,依循基于话题的教学大纲,每单元设立一个话题,通过多种语言活动和任务培养学生的英语交际能力。整套教材包括与学生学习、生活、社会交往、未来职业等相关的 24 个话题,分成 4 册,每册 6 个话题构成 6 个单元,每个单元由 6 部分组成。

(1) 单元学习目标,列出单元学习的语言知识和语言技能重点。(2) 热身(starter),学生进行预备式的热身练习,参与多模态语篇引出的活动。(3) 单元话题的第一个主题,包括两个综合听、说、读、写活动的重点任务。任务一主要包含主题相关的预备活动、主题的主课文、课文练习(阅读理解、词汇练习、短语练习、构词法练习、句法结构练习),以及课后阅读材料和练习(在 WE Learn 网络平台获取);任务二主要包含主题相关的听、说、读、看等各种形式拓展活动,涉及学生学习、生活、社会交往、未来职业等方面。(4) 单元话题的第二个主题,由两个重点任务组成。任务一主要包括一篇主题文章、围绕文章的理解练习、写作知识和技巧、文章概要理解填词、翻译知识和技巧等;任务二主要通过听、说、看、读等活动传授语用知识和锻炼学生的语用能力。(5) 综合项目设计任务(project design),主要针对单元话题使用单元所学知识和技能开展的综合活动,形式包括撰写报告、口头展示,以及给学生推荐与单元话题有关的多

模态课外学习材料。(6) 学生自我评价(self-assessment) ,学生对照初始学习目标 检查单元学习效果。

数字教育是大势所趋、发展所需、改革所向 ,更是教育工作者应有之志、应尽职责、应立之功(怀进鹏 2023) 。大学英语教学改革应在数字教育方面多下功夫 ,相关教材编写在选题策划之初就应把数字教育作为教材的一部分进行整体规划。《领航大学英语》利用现代信息技术、网络资源、教学信息化平台 ,集纸媒、多媒体、网络为一体 ,构成立体式教材。纸质教材主要包含教材内容和教学活动 ,活动中涉及的多模态素材可通过多媒体和网络获取。课后 ,学生可依托 WE Learn 平台开展项目活动、研讨等各种形式的学习。

四、教学方法

1. 学习新生态

现代信息技术的快速发展催生了学习新生态。教师由传统意义上的知识教授者转变成学习引导者(facilitator) 、内容专家、导师、实时学习顾问(instant consultant) 、即兴表演者(improvisationist) 等; 学生从被动学习转向主动学习、创新学习、自我调整学习、自主学习、合作学习和个性化学习 ,并成为教学材料提供者和作品创作者 ,因此学生学习的自主性、相关度、情景化等都发生了明显变化(Spires *et al.* 2012) 。

新时代大学英语学习和教学呈现新的样态。随着现代信息技术发展和应用 ,尤其是 ChatGPT 等人工智能产品问世 ,基于语法、词汇练习和课文讲解的传统教学面临挑战。《领航大学英语》适应与营造大学英语学习新生态 ,创新教学活动设计 ,体现教师和学生角色转变 ,促进学生的多样化、自主性、个性化学习 ,着力提升学生的交际语言能力、跨文化交际能力和国际传播能力。

2. 教材任务和活动

《领航大学英语》的任务和活动设计充分考虑学习、教学、评价之间的内在联系 ,把三者有机结合。每个单元设定明确的教学目标 ,各种练习依据单元主题灵活设置 ,既有适合课堂教学的讨论练习 ,也有适合课外学习的其他练习。练习形式多样 ,具有一定开放性 ,教师可通过对话活动、小组活动、调查、讨论、角色扮演、课堂演示、辩论、综合项目等完成各类教学任务。借助教材配套的形成性评价平台 ,教师可即时对学生的课堂活动表现进行打分评价 ,也可分配学生自评、互评任务 ,并且提供针对性反馈指导学生的后续学习 ,促进学习效果提升和学习目标实现。

3. 形成性评价实施

形成性评价不只是一种评价方式 ,也是一种教学理念(OECD 2005) 。形成性评价主要包括以评促学和以评为学。以评促学是指通过评价过程来促进学生的学习和发展 ,强调评价的目的是帮助学生理解学习进度并提供反馈 ,以便他们改进学习策略和技能。这种方法还能帮助教师了解学生的学习需求和进展情况 ,更有效地指导和支持他们的学习。以评为学指学生通过参与评价过程进行学习 ,以提高学习能力和效果。这种方法强调学生在评价过程中的主动参与和自我评价的重要性。实施以评促学和以评为学的教学 ,教师首先需在课堂上向学生清晰讲解课程目标 ,使学生知晓需要学习的内容。其次 ,教师需明确评价标准 ,设计符合学习目标和要求的评价任务 ,使学生能够根据标准进行自我评价 ,了解自己的学习进展情况。第三 ,教师需及时提供细致的反馈意见 ,帮助学生认识到自己取得的成绩和有待改进之处 ,及时调整学习策略。第四 ,教师需鼓励学生参与评价过程 ,并向他们提供合适的评价工具 ,使他们

更好地了解自己的学习进度和需求,并能根据评价结果修订学习计划。最后,教师需采用多种评价方式,比如口头回答问题、小组讨论、课堂演示和书面作业等,从多层面、多角度全面掌握学生的学习情况,确保每个学生都能得到学习指导和反馈(Carless 2007; Hattie & Timperley 2007; Lee & Mak 2014)。

实施形成性评价过程中,电子档案袋的建立尤为必要。大学英语学习电子档案袋是一种专门用于英语学习的电子化管理工具,可整合英语学习的相关书籍、笔记、练习题、课件等资料,便于访问和管理。通过电子档案袋,学生能将自己的英语学习资料共享给同学和教师,能够管理自己的学习进度和计划,也能与同学、教师进行交流和协作,还能自我评价学习以提升学习效果(Ngui *et al.* 2020; Pourdana & Tavassoli 2022)。英语学习电子档案袋具有组织性、个性化、多样性、便利性等优点,能在帮助学生提高学习效率、辅助教师管理课程等方面起到重要作用(Ivanova 2017)。

《领航大学英语》借助教材配套的的形成性评价平台建构学生学习电子档案袋。学生平时与课程有关的学习证据,比如作业、课堂表现、讨论参与等都可记录在档案袋中。学生可以随时访问自己的电子档案袋,了解学习进展情况和长短处,及时调整学习计划和步骤。教师也可以随时访问学生档案袋,把握学生学习情况,及时给予反馈,并根据学生的学情动态调整教学计划。档案袋记录的各项分数按照预设的权重累计所得的总分成为学生的最终成绩,具有可追溯、客观、清晰等特点。所有学生档案袋和教师反馈记录构成《领航大学英语》的课程档案袋,便于课程评价和教学改进。

五、结语

大学英语教学发展的新背景对大学英语教材编写与建设提出了诸多新要求。《领航大学英语》贯彻党的二十大精神,依据《教学指南》和《量表》相关教学要求与能力标准,实施立德树人根本任务和课程思政,体现数字教育精神,培养学生出众的交际语言能力,使学生能在日常生活、学习、工作和社会交往中恰当、有效地运用英语进行各种国际交流,讲好中国故事,传播好中国声音,促进新时代新型大学英语教材建设和高等教育高质量人才培养,推动中国式现代化进程。

参 考 文 献

- [1] Bachman L & Palmer A. *Language Assessment in Practice: Developing Language Assessments and Justifying Their Use in the Real World* [M]. Oxford: Oxford University Press, 2010.
- [2] Birjandi P & Naeini J. Situational syllabus [A]. In Faravani A, Zeraatpishe M, Azarnoosh M & Kargozarri H R (eds.). *Issues in Syllabus Design* [C]. Rotterdam: Sense Publishers, 2018. 61-68.
- [3] Bourke J M. Designing a topic-based syllabus for young learners [J]. *ELT Journal*, 2006, 60(3): 279-286.
- [4] Brechtel M. *Bringing the Whole Together: An Integrated, Whole Language Approach for the Multilingual Classroom* [M]. San Diego, CA: Dominie Press, 1992.
- [5] Brinton D. Content-based instruction [A]. In Nunan D (ed.). *Practical English Language Teaching* [C]. New York: McGraw-Hill, 2003. 199-224.
- [6] Carless D. Learning-oriented assessment: Conceptual bases and practical implications [J]. *Innovations in Education and Teaching International*, 2007, 44(1): 57-66.
- [7] Ellis R, Skehan P, Li S, Shintani N & Lambert C. *Task-Based Language Teaching: Theory and Practice* [M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2019.

- [8] Hattie J & Timperley H. The power of feedback [J]. *Review of Educational Research* ,2007 ,77(1) : 81-112.
- [9] Ivanova O V. The use of e-portfolio to develop English language learners' autonomy and independence [J]. *Information Technologies and Learning Tools* ,2017 ,60(4) : 155-165.
- [10] Kaharuddin A ,Yassi A H ,Arafah B & Saleh N J. Communicative competence-based syllabus design for initial English speaking skills [J]. *International Journal of Enhanced Research in Educational Development* ,2014 ,2(3) : 64-83.
- [11] Lee I & Mak P. Assessment as learning in the language classroom [J]. *Assessment and Learning* ,2014 ,3: 66-78.
- [12] Lichtman K & VanPatten B. Was Krashen right? Forty years later [J]. *Foreign Language Annals* ,2021 ,54(2) : 283-305.
- [13] Macalister J & Nation I S P. *Language Curriculum Design* [M]. London: Routledge ,2019.
- [14] Mahdi R N ,Abbaspour E & Zare J. A critical review of recent trends in second language syllabus design and curriculum development [J]. *International Journal of Research Studies in Language Learning* ,2013 ,2(2) : 63-82.
- [15] Ngui W ,Pang V & Hiew W. Designing and developing an e-portfolio for second language learners in higher education [J]. *International Journal of Information and Education Technology* ,2020 ,10(5) : 362-366.
- [16] Nunan D. *Syllabus Design* [M]. Oxford: Oxford University Press ,1988.
- [17] Nunan D. Communicative tasks and the language curriculum [J]. *TESOL Quarterly* ,1991 ,25(2) : 279-295.
- [18] OECD. *Formative Assessment: Improving Learning in Secondary Classrooms* [M]. Paris: OECD Publishing ,2005.
- [19] Pourdana N & Tavassoli K. Differential impacts of e-portfolio assessment on language learners' engagement modes and genre-based writing improvement [J]. *Language Testing in Asia* ,2022 ,12. <https://doi.org/10.1186/s40468-022-00156-7>.
- [20] Spires H ,Wiebe E ,Young C A ,Hollebrands K & Lee J K. Towards a new learning ecology: Professional development for teachers in 1:1 learning environments [J]. *Contemporary Issues in Technology and Teacher Education* ,2012 ,12(2) : 232-254.
- [21] Sudharshana N P & Mukhopadhyay L (eds) . *Task-Based Language Teaching and Assessment: Contemporary Reflections from Across the World* [C]. Singapore: Springer ,2021.
- [22] Waluyo B. Task-based language teaching and theme-based role-play: Developing EFL learners' communicative competence [J]. *Electronic Journal of Foreign Language Teaching* ,2019 ,16(1) : 153-168.
- [23] 怀进鹏. 数字变革与教育未来——在世界数字教育大会上的主旨演讲 [J]. 中国教育信息化 ,2023 , (3) : 3-10.
- [24] 刘建达. 基于《中国英语能力等级量表》的英语教材建设 [J]. 外语教材研究 ,2022 , (1) : 74-84.
- [25] 刘建达 ,董金伟 ,李惠胤. 领航大学英语: 综合教程 1 [Z]. 上海: 上海外语教育出版社 ,2023.
- [26] 刘建达 ,吴莎. 中国英语能力等级量表研究 [M]. 北京: 高等教育出版社 ,2019.
- [27] 戎林海 ,李静. 应用型外语人才培养模式观照下的翻译教材编写理念 [J]. 外语界 ,2010 , (2) : 25-29 ,70.
- [28] 吴岩. 锻造中国“金师” [J]. 中国高等教育 ,2022 , (24) : 13-18.

作者单位: 广东外语外贸大学外国语言学及应用语言学研究中心 广东 广州 510420